



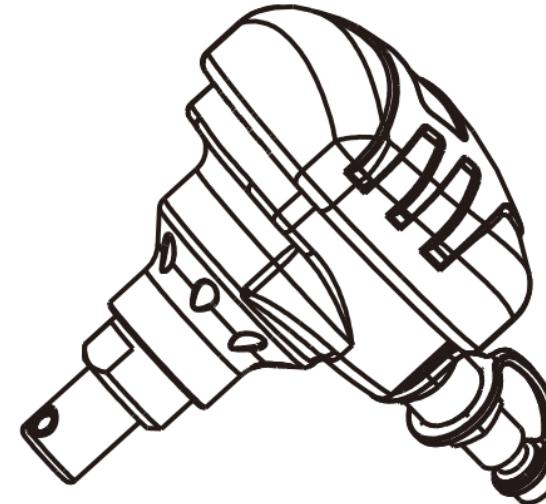
FREEMAN

Question, problems, missing parts, warranty?

Before returning to the store, Please contact us at **1-888-669-5672**
or visit us at www.freemantools.com

© Prime Global Products Inc.
2220 Airport Industrial Dr. Suite 100, Ball Ground, GA 30107

FREEMAN



**MODEL: G2MPN
MINI PALM NAILER**

⚠ WARNING:

Failure to follow warnings could result in death or serious injury.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

- **1-888-669-5672**
- **PRIME GLOBAL PRODUCTS, INC.**
- **WWW.FREEMANTOOLS.COM**

For English Version: See Page 2
Para La Versión Español: Vea La Página 18
Pour La Version Français: Voir La Page 36

Table of Contents

Table of contents-----	2
Safety information-----	3
Symbols-----	3
Work area safety-----	3
Personal safety-----	3
Tool use and care-----	5
Tool service-----	6
Operation-----	6
Air supply and connections-----	7
Loading the tool-----	8
Warranty-----	8
Unpacking-----	11
Specifications-----	12
Operation -----	12
Lubrication-----	12
Driving a fastener-----	13
Setting the air pressure-----	14
Maintenance-----	14
Cleaning-----	14
Cold weather operation-----	15
Recommended hookup-----	15
Troubleshooting-----	17

Safety Information

 **WARNING:** To avoid serious personal injury, do not attempt to use this product until you read the manual thoroughly. Save this manual and review frequently to ensure safe operation and instruct others who may use this tool.

 **WARNING:** When using tools, basic precautions should always be followed, including the followings.

SYMBOLS



Read operator's manual: To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.



Hearing protection: Always wear hearing protector such as earplugs and ear muffs when using this tool. Failure to do so may result in hearing loss.



Eye protection: Always wear safety goggles, safety glasses with side shields, or a full face shield when operating this product.



Risk of serious personal injury: Never place hands or any other body parts in the fastener discharge area of the nailer. The tool might eject a fastener and could result in death or serious personal injury.

WORK AREA SAFETY

1. Keep the work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas increase the risks of accidents.
2. Do not operate the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. The tool creates a spark which may ignite flammable liquids, gases or dust.
3. Keep bystanders, children, and others away while operating the tool. Distractions could result in improper use and cause injury.
4. Avoid unintentional misfires. Always use caution to avoid accidentally firing. Do not point at yourself or anyone whether it contains fasteners or not.

PERSONAL SAFETY



WARNING: Instructions pertaining to a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

Safety Information (Continued)



WARNING: This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov.

1. Do not nail on top of another nail. This nail can cause the nail to be deflected and hit someone, or cause the tool to react and result in a risk of injury to persons.
 2. Always wear eye protection. Operator and others in the work area should always wear ANSI-approved safety goggles with side shields. Eye protection is used to guard against flying fasteners and debris, which may cause severe eye injury.
 3. Always wear hearing protection when using the tool. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
 4. Use safety equipment. A dust mask, non-skid safety shoes and a hard hat must be used for the applicable conditions. Wear a full face shield if you are producing metal filings or wood chips.
 5. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.
- Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
6. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating the tool may cause serious injury.
 7. Do not use on a ladder or unstable supports. Stable footing on a solid surface enables better control of the tool in unexpected situations.
 8. Make sure the hose is free of obstructions or snags. Entangled or snarled hoses can cause loss of balance or footing and may become damaged, resulting in possible injury.
 9. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
 10. Do not attach the hose or tool to your body. Attach the hose to the structure to reduce the risk of loss of balance if the hose shifts.
 11. Always assume that the tool contains fasteners. Do not point the tool toward yourself or anyone whether it contains fasteners or not.
 12. Wash hands after handling. This product or its power cord may contain chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

Safety Information (Continued)

TOOL USE AND CARE

1. Know this tool. Read manual carefully, learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool.
2. Use only fasteners that are recommended for your models. Do not use the wrong fasteners or load the fasteners incorrectly.
3. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
4. Maintain tools with care. Keep tool clean. A properly maintained tool, reduces the risk of binding and is easier to control.
5. Store tools out of the reach of children and other untrained people. Tools are dangerous in the hands of untrained users.
6. Check operation of the tool before using.
7. Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
8. Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding a tool by hand or against the body is unstable and may lead to loss of control.
9. Keep the tool and its handle dry, clean and free from oil and grease. Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any strong solvents to clean your tool.
10. Do not use the tool as a hammer.
11. Never use this tool in a manner that could cause a fastener to be directed toward anything other than the workpiece.
12. Never use gasoline or other flammable liquids to clean the tool. Never use the tool in the presence of flammable liquids or gases. Vapors could ignite by a spark and cause an explosion which will result in death or serious personal injury.
13. Always fit tool with a fitting or hose coupling on or near the tool in such a manner that all compressed air in the tool is discharged at the time the fitting or hose coupling is disconnected. Do not use a check valve or any other fitting which allows air to remain in the tool. Death or serious personal injury could occur.
14. Never place hands or any other body parts in the fastener discharge area of the tool. The tool might eject a fastener and could result in death or serious personal injury.

Safety Information (Continued)

15. Never carry the tool by the air hose or pull the hose to move the tool or a compressor. Keep hoses away from heat, oil and sharp edges. Replace any hose that is damaged, weak or worn. Personal injury or tool damage could occur.
16. Always assume the tool contains fasteners. Respect the tool as a working implement; no horseplay.
17. Always keep others at a safe distance from the work area in case of accidental discharge of fasteners. Do not point the tool toward yourself or anyone whether it contains fasteners or not. Accidental triggering of the tool could result in death or serious personal injury.
18. Do not drop or throw the tool. Dropping or throwing the tool can result in damage that will make the tool unusable or unsafe. If the tool has been dropped or thrown, examine the tool closely for bent, cracked or broken parts and air leaks. STOP and repair before using, or serious injury could occur.
19. Clean and check all air supply hoses and fittings before connecting the tool to an air supply. Replace any damaged or worn hoses or fittings. Tool performance or durability may be reduced.
20. Do not use the tool if it leaks air or does not function properly.
21. Do not operate the tool if it does not contain a legible warning label.

TOOL SERVICE

1. Use only accessories that are identified by the manufacturer for the specific tool model.
2. Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of injury.
3. Use only the lubricants supplied with the tool or specified by the manufacturer.
4. Tool service must be performed only by qualified repair personnel.

OPERATION

1. Do not drive fasteners near edge of material. The workpiece may split causing the fastener or ricochet, injuring you or people around.
2. Do not drive fasteners on top of other fasteners or with the tool at an overly steep angle as this may cause deflection of fasteners which could cause injury.

Safety Information (Continued)

3. Do not actuate the tool unless you intend to drive a fastener into the workpiece.
4. Always handle the tool with care:
 - 1) Respect the tool as a working implement.
 - 2) Never engage in horseplay.
 - 3) Keep others a safe distance from the tool while tool is in operation as accidental actuation may occur, possibly causing injury.

AIR SUPPLY AND CONNECTIONS

1. The connector on the tool must not hold pressure when air supply is disconnected. If an incorrect fitting is used, the tool can remain charged with air after disconnecting and thus will be able to drive a fastener even after the air line is disconnected, possibly causing injury.
 2. Do not use any type of reactive gases, including, but not limited to, oxygen and combustible gases, as a power source. Use filtered, lubricated, regulated compressed air only.
 3. Use of a reactive gas instead of compressed air may cause the tool to explode which will cause death or serious personal injury.
4. Use only a pressure-regulated compressed air source to limit the air pressure supplied to the tool. The regulated pressure must not exceed 100 psi. If the regulator fails, the pressure delivered to the tool must not exceed 200 psi. Over pressurizing the tool is able to result in bursting, abnormal operation, breakage of the tool or serious injury to persons. Use only clean, dry, regulated compressed air at the rated pressure or within the rated pressure range as marked on the tool. Always verify prior to using the tool that the air source has been adjusted to the rated air pressure or within the rated air-pressure range.
 5. Always disconnect air source:
 - 1) Before unloading or making adjustments.
 - 2) When maintaining the tool.
 - 3) When clearing a jam.
 - 4) When touching the safety yoke.
 - 5) When tool is not in use.
 - 6) When moving to a different work area.Such precautionary measures reduce the risk of injury to persons.

Safety Information (Continued)

LOADING THE TOOL

1. Do not load the tool with fasteners when any one of the operating controls is activated.
2. Never place a hand or any part of body in fastener discharge area of tool.
3. Never point tool at anyone.



WARNING: The warnings and precautions discussed above cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the user that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the user.

Warranty

WEARABLE PARTS

Repair parts can be ordered from our website: <http://www.freemantools.com>.

Warranty (Continued)

PGP INC. PRODUCT WARRANTIES FREEMAN Pneumatic Nail Guns Warranties

7 Year Professional Tool Warranty

The Freeman Tool limited warranty extends exclusively to the original purchaser of the Freeman Product, begins on the date of purchase and excludes wearable parts. During the warranty period Prime Global Products, Inc. (PGP) expressly warrants that the Freeman Product is free from defect in materials and workmanship subject to the exceptions and limitations contained herein. PGP shall at its option, repair, replace, or offer a full refund for a Freeman Product that has a defect in materials or workmanship.

90 Day Wearable Parts Warranty

The Freeman wearable parts limited warranty extends exclusively to the original purchaser of the Freeman Product and begins on the date of purchase, and includes driver blades, bumpers, O-rings, pistons, piston rings, and gaskets. During the warranty period PGP expressly warrants that the Freeman Product is free from defect in materials and workmanship subject to the exceptions and limitations contained herein. PGP shall at its option, repair, replace, or offer a full refund for a Freeman Product that has a defect in materials or workmanship.

A DATED SALES RECEIPT OR PROOF OF PURCHASE FROM THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER IS REQUIRED TO MAKE A WARRANTY CLAIM. Warranty registration is also required and can be accomplished through On-Line Product Registration at www.primeglobalproducts.com, select SUPPORT, select PRODUCT REGISTRATION. To make a warranty claim, the original purchaser must return the Freeman Nail Gun, postage prepaid and insured, with proof of purchase to PGP or any of its authorized service centers. For questions please call 1-888-669-5672. Other than the postage and insurance requirement, no charge will be made for repairs covered by this warranty.

Warranty (Continued)

Warranty Exclusions

These Warranties do not apply where:

- Repairs or alterations have been made, or attempted, by others, and/or the unauthorized use of non-conforming parts or accessories.
- Repairs are required due to normal wear and tear.
- The Nail Gun has been abused, misused, improperly maintained or operated, including: the failure to use clean, dry, regulated compressed air at the recommended pressure; accidents caused by use of the Freeman Product after partial failure.
- The Freeman Product is used commercially in assembly lines or production lines. The Freeman Product is intended for use by individuals and these warranties do not extend to such commercial uses.

NO WARRANTY, ORAL OR WRITTEN, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN THE ABOVE WARRANTY IS MADE WITH REGARD TO THIS FREEMAN PRODUCT. ANY IMPLIED WARRANTIES WILL BE LIMITED IN DURATION TO THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD SPECIFIED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE MAY NOT APPLY TO YOU. YOUR REMEDIES ARE SOLELY AND EXCLUSIVELY AS STATED ABOVE. PGP SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, OR SPECIAL DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. IN NO EVENT, WHETHER AS A RESULT OF A BREACH OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) OR OTHERWISE, SHALL PGP'S LIABILITY EXCEED THE PRICE OF THE PRODUCT WHICH HAS GIVEN RISE TO THE CLAIM OR LIABILITY. ANY LIABILITY CONNECTED WITH THE USE OF THIS PRODUCT SHALL TERMINATE UPON THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIOD SPECIFIED ABOVE. NO EMPLOYEE OR REPRESENTATION OF PGP, OR ANY DISTRIBUTOR OR DEALER IS AUTHORIZED TO MAKE ANY CHANGE OR MODIFICATION OF THIS WARRANTY.

These warranties give you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state.

THESE WARRANTIES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

Unpacking

1. This tool has been shipped completely assembled. Carefully remove the tool and any accessories from the box.
2. Inspect the tool carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
3. Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.
4. If any parts are damaged or missing, please call 1-888-669-5672.



WARNING: If any parts are missing do not operate this tool until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious personal injury.



WARNING: Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in hazardous condition leading to possible serious personal injury.

Specifications

AIR INLET: 1/4 inch NPT

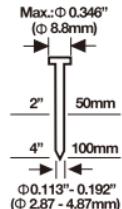
WEIGHT: 1.38 lb

MAXIMUM PRESSURE: 100 psi

PRESSURE RANGE: 80 psi – 100 psi

FASTENER LENGTH RANGE:

2 inch to 4 inch

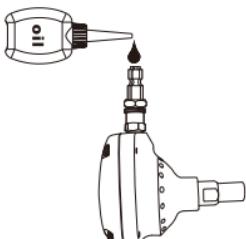
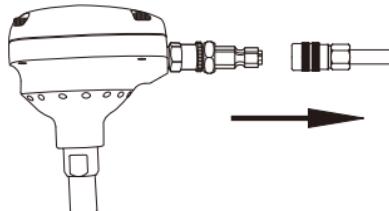


Operation

1 LUBRICATION

This tool requires lubrication before using the tool for the first time and before each use. If an inline oiler is used, manual lubrication through the air inlet is not required on a daily basis.

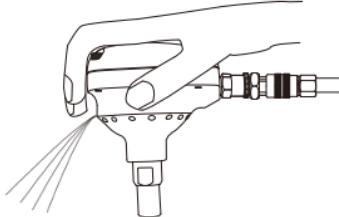
1. Disconnect the air supply from the tool to add the lubricant.



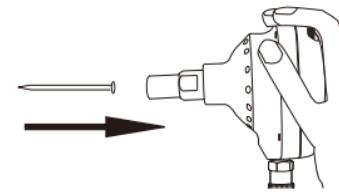
2. Turn the tool so the air inlet is facing up. Place 2-3 drops of pneumatic fastening tool oil into air inlet. Do not use detergent oils, oil additives, or air-tool oils. Do not use detergent oil or additives as these lubricants will cause accelerated wear to the seals and bumpers in the tool, resulting in poor tool performance and frequent tool maintenance.

Operation (Continued)

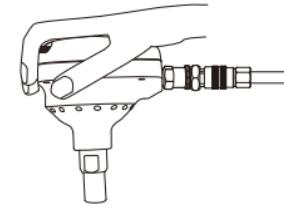
3. After adding oil, run tool briefly. Wipe off any excess oil from the cap exhaust.



2. Load fastener into the palm nailer.



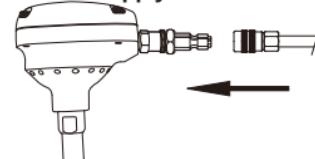
3. Hold tool with nose pointed toward work surface.



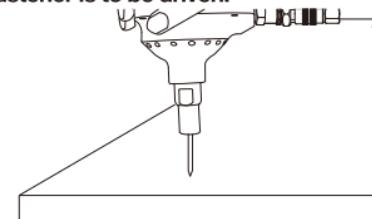
WARNING: The work surface can become damaged by excessive lubrication. Proper lubrication is the owner's responsibility. Failure to lubricate the tool properly will dramatically shorten the life of the tool and void your warranty.

2 DRIVING A FASTENER

1. Connect the air supply to the tool.

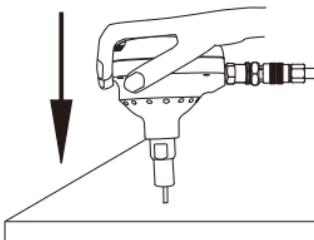


4. Align fastener and tool in the location where fastener is to be driven.



Operation (Continued)

5. Push gently against nail head to drive fastener.



6. Continue to apply pressure until fastener is driven completely or until reaching desired penetration.

3 SETTING THE AIR PRESSURE

1. The amount of air pressure required depends on the size of the fasteners and the workpiece material.
2. Begin testing the depth of drive by driving a test nail into the same type of workpiece material used for the actual job.
3. Drive a test fastener with the air pressure set at 90-95 psi. Raise or lower the air pressure to find the lowest setting that will perform the job with consistent results.
4. It may be possible to achieve the desired depth with air pressure adjustments alone.

Maintenance

CLEANING

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.



WARNING: Any time inspection, maintenance, and cleaning are done, disconnect the tool from the air source.

Maintenance (Continued)

WARNING: Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetration oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

COLD WEATHER OPERATION

For cold weather operation, near and below freezing, the moisture in the air line may freeze and prevent

tool operation. We recommend the use of air tool lubricant or permanent antifreeze (ethylene glycol) as a cold weather lubricant.

WARNING: Do not store tools in a cold weather environment to prevent frost or ice formation on the tool's operating valves and mechanisms that could cause tool failure.

Recommended hookup

1. The air compressor must be able to maintain a minimum of 80 psi when the tool is being used. An inadequate air supply can cause a loss of power and inconsistent driving.
2. An oiler can be used to provide oil circulation through the tool. A filter can be used to remove liquid and solid impurities which can rust or gum up internal parts of the tool.
3. Always use air supply hoses with a minimum working pressure rating equal to or greater than

the pressure from the power source if a regulator fails, or 150 psi, whichever is greater. Use 3/8" air hose for runs up to 50' and use a 3/8" quick coupler on the air hose.

4. Use a pressure regulator on the compressor, with an operating pressure of 0-125 psi. A pressure regulator is required to control the operating pressure of the tool between 80 psi and 100 psi.

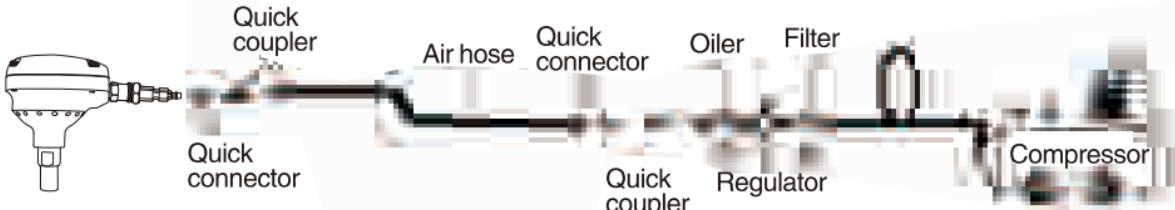
Recommended hookup (Continued)



WARNING: The air compressor must be able to maintain a minimum of 80 psi when the tool is being used. An inadequate air supply can cause a loss of power and inconsistent driving.



WARNING: Do not connect with an air compressor which can potentially exceed 200 psi. As tool may burst, possibly causing injury.



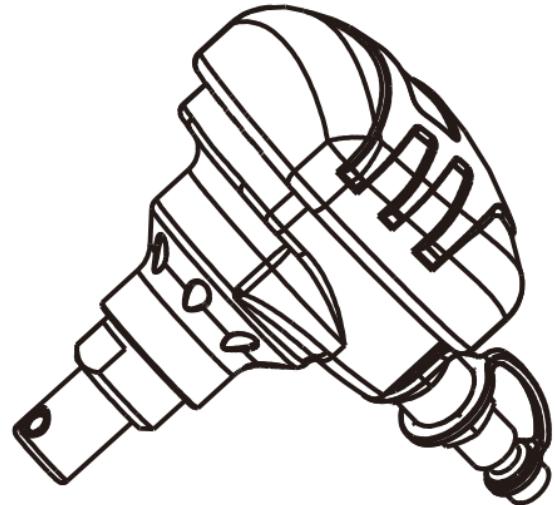
Troubleshooting



WARNING: Stop using tool immediately if any of the following problems occur. Serious personal injury could result. Any repairs or replacements must be done by a qualified service person or an authorized service center.

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSE(S)	CORRECTIVE ACTION
Air leaking between housing and cap.	1. Loose screws in housing. 2. Damage to cap gasket.	1. Tighten screws. 2. Replace cap gasket.
Air leaking through cap . exhaust or nose area.	1. Air escaping from tool. 2. Damaged O-Ring.	1. Slap the cap side of the tool into the palm of your hand with enough force to reset the internal piston. 2. Replace O-rings.
Nailer not setting fastener completely.	1. Nail guide loose. 2. Inadequate air flow to nailer.	1. Tighten nose guide. 2. Check hose, fitting, or compressor.
Nailer operates slowly or has loss of power.	1. Nailer not lubricated sufficiently. 2. Worn O-rings. 3. Low air pressure.	1. Lubricate nailer. 2. Replace and lubricate O-rings. 3. Check and adjust pressure.

FREEMAN



G2
G2MPN

**MODELO: G2MPN
MINI CLAVADORA DE PALMA**

GUARDA ESTE MANUAL PARA CONSULTARLO EN EL FUTURO

- 1-888-669-5672
- PRIME GLOBAL PRODUCTS, INC.
- WWW.FREEMANTOOLS.COM

⚠ ADVERTENCIA:

No seguir las advertencias correctamente puede causar LA MUERTE O LESIONES GRAVES.

Tabla de Contenido

Tabla de contenido	19
Información de seguridad	20
Símbolos	20
Seguridad área de trabajo	20
Seguridad personal	21
Uso y cuidado de la herramienta	22
Reparación de la herramienta	24
Funcionamiento	24
Entrada de aire y conexiones	25
Cargar la herramienta	26
Garantía	26
Desempacar	29
Especificaciones	29
Operación	30
Lubricación	30
Colocar un sujetador	31
Cómo configurar la presión de aire	32
Mantenimiento	33
Limpieza	33
Operación en climas fríos	33
Conexión recomendada	34
Solución de problemas	35

Información de Seguridad



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales graves, no intentes usar este producto hasta haber leído y comprendido el manual por completo. Guarda este manual y consúltalo con frecuencia para un funcionamiento seguro y para instruir a otros usuarios de esta herramienta.



ADVERTENCIA: Cuando se usen herramientas, siempre se deberán seguir precauciones básicas, incluyendo las siguientes.

SÍMBOLOS



Lea el manual del operador de: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operador antes de usar este producto.



El riesgo a la audición: Siempre use protección para los oídos cuando se utiliza este tool. Failure lo contrario, podría resultar en la pérdida de audición.



Protección de los ojos: Use siempre gafas de seguridad, gafas de seguridad con protección lateral o una careta completa cuando utilice esta producto.



Riesgo de lesiones personales graves: Nunca coloque las manos o cualquier otra parte del cuerpo en la zona de descarga del sujetador de la clavadora. La herramienta puede expulsar un sujetador y puede causar la muerte o lesiones graves.

SEGURIDAD ÁREA DE TRABAJO

1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Los bancos de trabajo desordenados y las áreas oscuras aumentan el riesgo de accidentes.
2. No utilice la herramienta en atmósferas en las que exista riesgo de explosión, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta produce una chispa que podría encender líquidos inflamables, gases o polvo.
3. Mantenga a los transeúntes, niños y a otras personas alejadas cuando esté utilizando la herramienta. Las distracciones podrían resultar en el uso inapropiado y causar lesiones.
4. Evite los disparos accidentales. Siempre tenga precaución para evitar disparos accidentales. No apunte la herramienta hacia usted u otra persona, aun cuando no contenga sujetadores.

Información de Seguridad (Continuación)

SEGURIDAD PERSONAL



ADVERTENCIA: Instrucciones en referencia al peligro de incendios, choque eléctrico o lesiones personales.



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlos a productos químicos incluyendo plomo, que es conocido por el Estado de California para causar cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

1. No clave sobre otro clavo. Esto puede causar que el clavo se desvíe y alcance a alguien, o que la herramienta reaccione de alguna manera y lesione a alguien.
2. Usa siempre protección para los ojos. El operador y las otras personas en el área de trabajo deben usar siempre gafas de seguridad con protectores laterales, aprobadas por ANSI. La protección de los ojos se utiliza para resguardarlos de los fijadores y residuos que puedan saltar, los cuales pueden causar lesiones graves en los ojos.

3. Usa siempre protección auditiva cuando utilices la herramienta. La exposición prolongada a ruidos de alta intensidad puede causar la pérdida de la audición.

4. Usa un equipo de seguridad. Se deben usar una máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante y un casco rígido en condiciones donde sean necesarios. Usa una máscara protectora completa si estás trabajando con virutas de madera o limaduras de metales.

5. Usa la ropa adecuada. No utilices ropa o joyas sueltas. Recoge el cabello largo. Mantén el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes móviles. La ropa y las joyas sueltas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.

6. Cuando utilices una herramienta de motor mantente alerta, observa lo que estás haciendo y utiliza el sentido común. No utilices la herramienta si estás cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción durante la operación de la herramienta puede causar lesiones graves.

7. No la utilices sobre una escalera de tijera o soportes inestables. Una posición estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la herramienta en situaciones imprevistas.

Información de Seguridad (Continuación)

8. Asegúrate de que la manguera esté libre de obstrucciones o trabas. Las mangueras atascadas o enredadas pueden causar la pérdida del equilibrio o la estabilidad y pueden dañarse y causar lesiones.
9. No se extienda demasiado. Mantenga un apoyo de pies y un equilibrio adecuados en todo momento.
10. No fije la manguera o herramienta a su cuerpo. Fije la manguera a la estructura para reducir el riesgo de pérdida de equilibrio en caso que la manguera se mueva.
11. Siempre dé por sentado que la herramienta contiene sujetadores. No apunte la herramienta hacia usted u otra persona, aun cuando no contenga sujetadores.
12. Lávese las manos después de manipularlo. Este producto o su cable eléctrico pueden contener sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otros daños en el aparato reproductivo.

USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

1. Infórmate sobre la herramienta. Lee el manual con cuidado, aprende sobre sus aplicaciones y limitaciones, como también sobre los riesgos específicos y potenciales relacionados con la herramienta.
2. Usa únicamente los fijadores recomendados para el modelo. No uses los fijadores incorrectos ni los cargues de forma inadecuada.
3. Comprueba que las piezas móviles no estén desalineadas ni bloqueadas, que no haya piezas dañadas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si está dañada, repara la herramienta antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben al mantenimiento incorrecto de la herramienta.
4. Cuida la herramienta para mantenerla en buenas condiciones. Mantén limpia la herramienta. Una herramienta con el mantenimiento adecuado corre menos riesgo de bloquearse y es más fácil de controlar.
5. Guarda las herramientas fuera del alcance de los niños y otras personas que no sepan como utilizarlas. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no saben como utilizarlas.
6. Comprueba el funcionamiento de la herramienta antes de usarla.

Información de Seguridad (Continuación)

7. No fuerces la herramienta. Utiliza la herramienta correcta según la aplicación. La herramienta correcta realizará el trabajo mejor y con más seguridad a la velocidad para la cual está diseñada.
8. Usa abrazaderas u otra forma práctica para asegurar y sujetar la pieza de trabajo a una plataforma estable. Sostener la herramienta con la mano o apoyarla contra el cuerpo no ofrece la estabilidad adecuada y puede causar pérdida de control.
9. Mantén la herramienta y el mango secos, limpios y libres de aceite o grasa. Usa siempre un paño limpio para la limpieza. Nunca uses líquido de freno, gasolina, productos a base de petróleo ni solventes para limpiar la herramienta.
10. No utilices la herramienta como martillo.
11. No utilices esta herramienta de tal manera que los fijadores se dirijan hacia cualquier otra cosa que no sea la pieza de trabajo.
12. Nunca utilice gasolina ni ningún otro líquido inflamable para limpiar la herramienta. Nunca utilice la herramienta en presencia de líquidos o gases inflamables. Los vapores podrían encenderse por una chispa y causar una explosión que podría provocar lesiones personales graves o la muerte.
13. Siempre fije la manguera con un conector o acoplador de manguera sobre o cerca de la herramienta, de forma tal que todo el aire comprimido en la herramienta se descargue al momento en que el conector o el acoplador de la manguera estén desconectados. No utilice una válvula de control ni ningún otro conector que permita que el aire permanezca en la herramienta, en caso contrario podrían ocurrir lesiones personales graves o la muerte.
14. Nunca coloque las manos ni otra parte del cuerpo en el área de descarga de sujetadores de la herramienta. La herramienta podría lanzar un sujetador y provocar lesiones personales graves o la muerte.
15. Nunca transporte la herramienta de la manguera de aire comprimido ni jale la manguera para mover la herramienta o un compresor. Mantenga las mangueras alejadas del calor, el aceite y los bordes filosos. Reemplace las mangueras dañadas o desgastadas, en caso contrario podrían ocurrir lesiones personales o daños en la herramienta.
16. Siempre dé por sentado que la herramienta contiene sujetadores. Considere la herramienta como un implemento de trabajo y no juegue con ella.

Información de Seguridad (Continuación)

17. Siempre mantenga a las demás personas a una distancia segura del lugar de trabajo, en caso se produzcan descargas accidentales de sujetadores. No Apunte la herramienta hacia usted u otra persona, aun cuando no contenga sujetadores. La activación accidental de la herramienta podría provocar lesiones personales graves o la muerte.
18. No deje caer ni lance la herramienta. Ya que esto podría ocasionar daños en la herramienta y causar que la misma ya no sea utilizable o segura. Si la herramienta ha sufrido caídas o ha sido lanzada, examínela atentamente y revise si hay piezas dobladas, rajadas o rotas y si hay fuga de aire comprimido. NO PROSIGA y repárela antes de usarla, en caso contrario podrían ocurrir lesiones graves.
19. Limpie y revise todas las mangueras y conectores de suministro de aire comprimido antes de conectar la herramienta a un suministro de aire comprimido. Reemplace las mangueras y conectores dañados o desgastados, de lo contrario el rendimiento o la durabilidad de la herramienta podrían verse reducidos.
20. No utilices la herramienta si pierde aire o no funciona correctamente.

REPARACIÓN DE LA HERRAMIENTA

1. Usa únicamente accesorios identificados por el fabricante para ese modelo específico de herramienta.
2. La utilización de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden aumentar el riesgo de lesiones.
3. Usa únicamente los lubricantes provistos con la herramienta o especificados por el fabricante.
4. La reparación de la herramienta debe ser realizada únicamente por personal calificado.

FUNCIONAMIENTO

1. No coloques sujetadores cerca del borde del material. La pieza de trabajo puede partirse y hacer que el sujetador rebote y te dañe a ti o a las personas alrededor.
2. No coloques sujetadores sobre otros sujetadores o con la herramienta a un ángulo demasiado inclinado ya que esto puede causar el desvío de los sujetadores y provocar lesiones.

Información de Seguridad (Continuación)

3. No uses la herramienta a menos que pretendas colocar un sujetador en la pieza de trabajo.
4. Opera siempre la herramienta con cuidado:
 - 1) Respeta la herramienta como implemento de trabajo.
 - 2) Nunca la uses en bromas y juegos.
 - 3) Mantén a los demás a una distancia segura de la herramienta ya que puede accionarse accidentalmente, y posiblemente causar lesiones.

ENTRADA DE AIRE Y CONEXIONES

1. El conector de la herramienta no debe estar bajo presión al desconectar la entrada de aire. Si se utiliza un acoplador incorrecto, la herramienta puede quedar cargada de aire luego de la desconexión y podría disparar sujetadores incluso con la línea de aire desconectada y ello puede causar lesiones.
2. No utilice ningún tipo de gases reactivos, lo que incluye pero no se limita al oxígeno o gases combustibles, como fuente de alimentación. Use únicamente aire comprimido filtrado, lubricado y regulado.
3. El uso de gas reactivo en lugar de aire comprimido puede hacer que la herramienta explote, lo cual produciría lesiones personales graves o la muerte.

4. Use únicamente una fuente de aire comprimido de presión regulada para limitar la presión de aire suministrada a la herramienta. La presión regulada no debe superar los 6,89 bar. Si el regulador falla, la presión enviada a la herramienta no debe superar los 13,79 bar, de lo contrario la herramienta podría explotar y causar lesiones personales graves o la muerte.
5. Desconecta siempre la fuente de aire:

- 1) Antes de descargar o realizar ajustes.
- 2) Al realizar el mantenimiento de la herramienta.
- 3) Al desatascarla.
- 4) Al tocar la horquilla de seguridad.
- 5) Cuando la herramienta no está en uso.
- 6) Al desplazarse a otra área de trabajo.

Dichas medidas de precaución reducirán el riesgo de lesiones a personas.

Información de Seguridad (Continuación)

CARGAR LA HERRAMIENTA

1. No cargues la herramienta con fijadores si alguno de los controles operativos está activado.
2. Nunca coloques la mano ni ninguna otra parte del cuerpo en el área de descarga de los fijadores.
3. Nunca apuntes la herramienta hacia las personas.



ADVERTENCIA: Las advertencias y precauciones mencionadas anteriormente no abarcan todas las condiciones y situaciones posibles. Es perfectamente comprensible que no podemos fabricar el sentido común y la precaución como partes de ningún producto, el usuario es el responsable de obrar en consecuencia.

Garantía

PIEZAS DESGASTADAS

Puede pedir piezas de repuesto en nuestro sitio Web: <http://www.freemantools.com>

GARANTÍAS DE LOS PRODUCTOS PGP INC.

Garantía de pistola neumática para clavos Freeman

Garantía de 7 años para herramientas profesionales

La garantía limitada para herramientas Freeman se extiende en forma exclusiva al comprador original del producto Freeman, comienza en la fecha de compra y excluye todas las piezas de desgaste. Durante el período de garantía Prima Global Products, Inc. (PGP) garantiza expresamente que el producto Freeman está libre de defectos de material y mano de obra con sujeción a las excepciones y limitaciones contenidas en el presente. A su elección, PGP reparará, remplazará u ofrecerá un reembolso completo por un producto Freeman que tenga un defecto de material o mano de obra.

Garantía (Continuación)

Garantía de 90 días para piezas de desgaste

La garantía limitada para piezas de desgaste se extiende en forma exclusiva al comprador original del producto Freeman, comienza en la fecha de compra e incluye las hojas guías, los protectores, juntas tóricas, pistones, aros de pistón y empaquetaduras. Durante el período de garantía PGP expresamente garantiza que el producto Freeman está libre de defectos de material y mano de obra con sujeción a las excepciones y limitaciones contenidas en el presente. A su elección, PGP reparará, remplazará u ofrecerá una reembolso completo por un producto Freeman que tenga un defecto de material o mano de obra.

PARA HACER UN RECLAMO DE GARANTÍA SE REQUIERE EL ORIGINAL DEL RECIBO O PRUEBA DE COMPRA QUE EMITIÓ EL VENDEDOR DONDE SE INDIQUE LA FECHA DE COMPRA. También se necesita registrar la garantía lo que se podrá hacer a través del proceso de registro de producto en línea en www.primeglobalproducts.com, seleccione SOPORTE, luego REGISTRO DE PRODUCTO. Para hacer un reclamo de garantía, el comprador original deberá enviar a PGP o a uno de sus centros de servicios autorizados la Pistola para Clavos Freeman, franqueo postal prepagado y garantizado, incluyendo la prueba de compra. Para cualquier consulta llame al 1-888-669-5672. No se hará cobro alguno por las reparaciones que estén cubiertas por la presente garantía, con excepción del costo del franqueo postal y los requisitos de seguro.

Exclusiones de la garantía

Esta garantía no se aplicará en ninguno de los siguientes casos:

- Cuando se hayan hecho, o intentado hacer, reparaciones o modificaciones por otros o cuando se haya usado sin autorización piezas o accesorios no conformes.
- Cuando se requiera hacer reparaciones debido al desgaste lógico y normal.
- Cuando se haya usado inadecuadamente la pistola para clavos o no se haya operado en forma apropiada o no se le haya dado el mantenimiento que correspondía, incluyendo: no usar aire comprimido regulado, seco y limpio a la presión recomendada; accidentes provocados por uso del producto Freeman después de una falla parcial.

Garantía (Continuación)

- El producto Freeman se usa comercialmente en líneas de ensamblaje o de producción. El producto Freeman está diseñado para ser usado por personas particulares y es por eso que esta garantía no se extiende a usos comerciales.

EN LA PRESENTE GARANTÍA NO SE DA NINGUNA OTRA GARANTÍA, ORAL O ESCRITA, EXPRESA O IMPLÍCITA, QUE NO SEA LA QUE SE INDICA LÍNEAS ARRIBA EN RELACIÓN A ESTE PRODUCTO FREEMAN. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA TENDRÁ UNA DURACIÓN LIMITADA AL PERÍODO DE GARANTÍA APLICABLE QUE SE MENCIONA AQUÍ. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE CUÁNTO TIEMPO DURA UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LO AQUÍ CONSIGNADO PODRÍA NO APLICARSE A SU CASO. SUS RECURSOS LEGALES SE LIMITAN ÚNICA Y EXCLUSIVAMENTE A LO AQUÍ CONSIGNADO. EN NINGÚN CASO PGP SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INDIRECTOS, FORTUITOS O CUANTIFICABLES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN AQUÍ CONTENIDA PUEDE NO APLICARSE A SU CASO. EN NINGÚN CASO, SEA COMO RESULTADO DE UN INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, DE GARANTÍA, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA) U OTRO, LA RESPONSABILIDAD DE PGP EXCEDERÁ EL PRECIO DEL PRODUCTO QUE DIO ORIGEN AL RECLAMO DE GARANTÍA O A LA RESPONSABILIDAD. TODA OBLIGACIÓN RELACIONADA CON EL USO DE ESTE PRODUCTO TERMINARÁ AL VENCIMIENTO DEL PERÍODO DE GARANTÍA AQUÍ ESPECIFICADO. NINGÚN EMPLEADO O REPRESENTANTE DE PGP, O CUALQUIER OTRO AGENTE O DISTRIBUIDOR, ESTÁ AUTORIZADO A REALIZAR CAMBIOS O MODIFICACIONES A ESTA GARANTÍA.

La presente garantía le da al comprador derechos legales específicos. El comprador podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.

ESTAS GARANTÍAS ESTÁN SUJETAS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO.

Desempacar

1. Esta herramienta se ha enviado completamente ensamblada.
2. Inspecciona la herramienta cuidadosamente para asegurarte de que no haya ocurrido ninguna rotura ni daño durante el envío.
3. No deseches el material de empaque hasta que hayas inspeccionado cuidadosamente y utilizado satisfactoriamente la herramienta.
4. Si alguna pieza está dañada o falta, llama al 1-888-669-5672.



ADVERTENCIA: Si falta alguna pieza, no utilices esta herramienta hasta reemplazarla. De no seguir esta advertencia, pueden producirse lesiones graves.



ADVERTENCIA: No intentes modificar esta herramienta o construir accesorios no recomendados para la misma. Tales modificaciones o cambios son considerados un mal uso y pueden resultar en condiciones peligrosas que a su vez pueden posiblemente causar lesiones.

Especificaciones

ENTRADA DE AIRE: NPT DE 1/4" (6,35 mm)

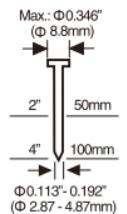
PESO DE LA HERRAMIENTA: 0,63 kg

PRESIÓN MÁXIMA: 6,89 bar

RANGO DE PRESIÓN: 5,52-6,89 bar

RANGO DE SUJETADORES:

50 mm (2") a 100 mm (4")

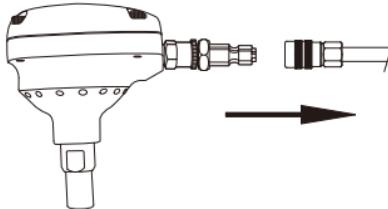


Operación

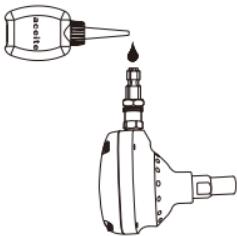
1 LUBRICACIÓN

La herramienta incluye un sistema de ganchos por separado. Ensamble el gancho en la herramienta antes de usarlo. El gancho se puede colocar tanto del lado izquierdo como derecho.

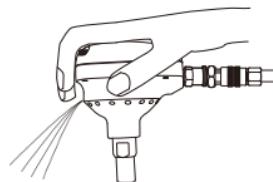
1. Desconecta la herramienta de la fuente de aire, a agregue lubricantes para herramientas.



2. Gire la herramienta de forma tal que la entrada de aire dé hacia arriba. Coloque 2 a 3 gotas de aceite neumático de la herramienta de la cerradura en la entrada de aire. No utilices aceite detergente ni aditivos puesto que estos Lubricantes causarán el desgaste acelerado de los sellos y amortiguadores de la herramienta, lo que resultará en el mal funcionamiento de la misma y elevará la frecuencia del mantenimiento.



3. Despues de agregar el aceite, haga funcionar la herramienta por un breve periodo. Limpie el exceso de aceite de la salida de la cubierta.

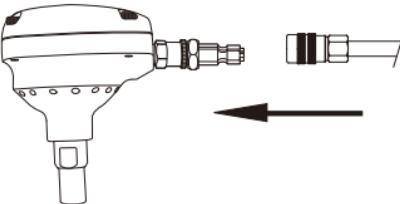


ADVERTENCIA: La lubricación excesiva puede dañar la superficie de trabajo. Es responsabilidad del propietario lubricar de forma adecuada. El incumplimiento de dicha tarea reducirá significativamente la vida útil de la herramienta y anulará la garantía.

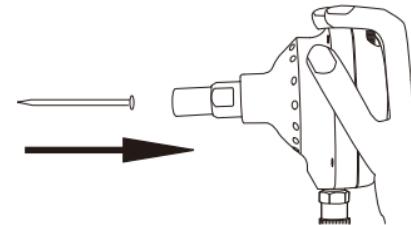
Operación (Continuación)

2 COLOCAR UN SUJETADOR

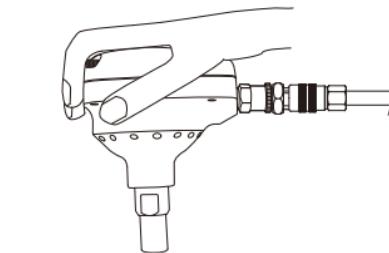
1. Conecte la fuente de air a la herramienta .



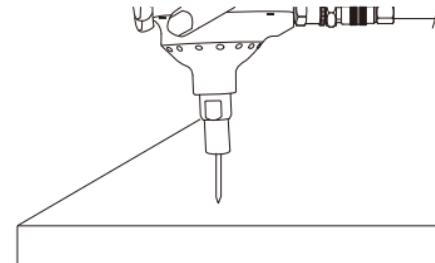
2. Cargue el sujetador en la estructura.



3. Sujete la herramienta con el extremo dirigido hacia la superficie de trabajo.

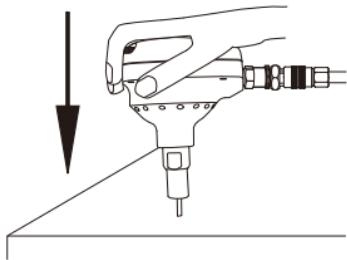


4. Alinee el sujetador y la herramienta en el lugar en donde colocará el sujetador.



5. Presione suavemente sobre la cabeza del clavo para colocar el sujetador.

Operación (Continuación)



6. Siga aplicando presión hasta colocar por completo el sujetador o hasta alcanzar la profundidad de penetración deseada.

3 CÓMO CONFIGURAR LA PRESIÓN DE AIRE

1. La cantidad de presión de aire requerida depende del tamaño de los sujetadores y del material de la pieza de trabajo.
2. Comienza por comprobar la profundidad de clavado disparando un clavo de prueba hacia una pieza de trabajo del mismo material utilizado para el trabajo real.
3. Dispara un sujetador de prueba con la presión de aire configurada a 6,2-6,6 bar. Aumenta o reduce la presión de aire para hallar la configuración más baja posible para realizar el trabajo con resultados uniformes.
4. Es posible que se pueda lograr la profundidad deseada ajustando únicamente la presión de aire.

Mantenimiento



ADVERTENCIA: Antes de inspeccionar, dar mantenimiento y limpiar, desconecta la herramienta de la fuente de aire.

LIMPIEZA

Evita el uso de solventes para limpiar las piezas plásticas.

La mayoría de los plásticos pueden dañarse con facilidad al usar varios tipos de solventes comerciales. Usa paños limpios para limpiar la suciedad, polvo, grasa, etc.



ADVERTENCIA: En ningún momento dejes que líquidos para freno, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las piezas plásticas. Estos químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que puede provocar lesiones graves.

OPERACIÓN EN CLIMAS FRÍOS

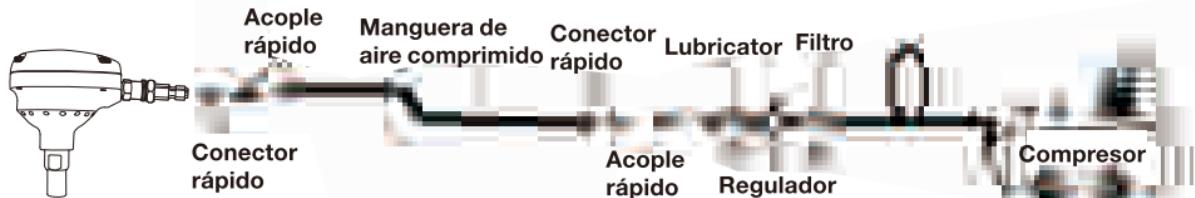
En caso de operación en climas fríos, cerca o debajo del punto de congelamiento, la humedad en la línea de aire puede congelarse evitando el funcionamiento de la herramienta. Recomendamos usar lubricantes para herramientas neumáticas o un anticongelante permanente (glicol de etileno) como lubricante para climas fríos.



ADVERTENCIA: No almacenes la herramienta en un ambiente de clima frío para evitar la formación de escarcha o hielo sobre las válvulas y mecanismos operativos de la herramienta, pues la misma podría dejar de funcionar.

Conexión recomendada

1. El compresor de aire debe ser capaz de mantener un mínimo de 5,52 bar mientras la herramienta está en uso. Un suministro inadecuado de aire puede causar una pérdida de potencia y un clavado desigual.
2. Se puede usar un lubricador para proporcionar circulación de aceite en toda la herramienta. Se puede usar un filtro para retirar las impurezas líquidas y sólidas, las que pueden oxidar piezas internas de la herramienta o hacer que éstas se apelmacen.
3. Siempre use mangueras de aire comprimido con una clasificación de presión de trabajo igual o superior a la presión de la fuente de alimentación en caso que el regulador falle, o de 10,34 bar, el que sea mayor. Use mangueras de aire comprimido de 3/8" (9,5mm) para distancias de hasta 15,24 m y use un acoplador de conexión rápida de 3/8" (9,5mm) en la manguera de aire comprimido.



4. Use un regulador de presión en el compresor con una presión de trabajo de 0 a 8,62 bar. Se necesita un regulador de presión que controle la presión de trabajo de la herramienta entre 5,52 y 6,89 bar.



ADVERTENCIA: El compresor de aire debe ser capaz de mantener un mínimo de 5,52 bar mientras la herramienta está en uso. Un suministro inadecuado de aire puede causar una pérdida de potencia y un clavado desigual.



ADVERTENCIA: No conectes la herramienta a un compresor de aire que pueda exceder las 13,79 bar, La herramienta podría explotar y posiblemente provocar lesiones.

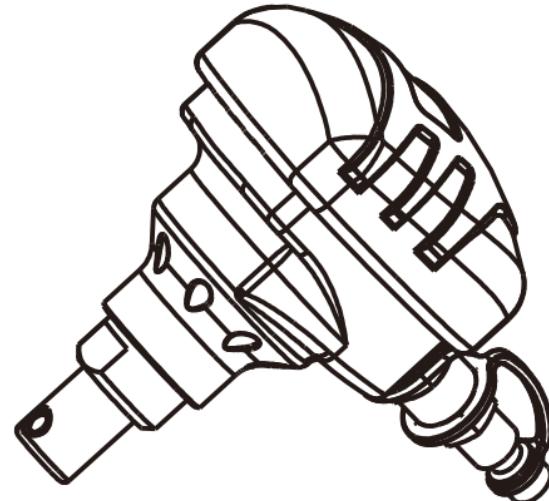
Solución de problemas



ADVERTENCIA: Deje de utilizar inmediatamente la herramienta si se presenta alguno de los problemas descritos a continuación, de lo contrario podrían ocurrir lesiones personales graves. Cualquier reparación o reemplazo debe llevarse a cabo por un técnico calificado o un centro de servicio autorizado.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIONES CORRECTIVAS
Fuga de aire entre el armazón y la cubierta.	1. Hay tornillos flojos en el armazón. 2. La empaquetadura de la cubierta está dañada.	1. Apriete los tornillos. 2. Cambie la empaquetadura de la cubierta.
Fuga de aire por la salida de la cubierta o el área del extremo.	1. Fuga de aire en la herramienta. 2. Juntas tóricas dañadas.	1. Golpee el lado de la cubierta de la herramienta en la palma de su mano lo suficientemente fuerte como para reiniciar el pistón interno. 2. Cambie las juntas tóricas.
La clavadora no coloca el sujetador por completo.	1. La guía de clavos está suelta. 2. Flujo de aire hacia la herramienta incorrecto.	1. Apriete la guía de clavos. 2. Revise la manguera, los conectores o el compresor.
La clavadora funciona lentamente o pierde potencia.	1. La clavadora no cuenta con suficiente lubricación. 2. Juntas tóricas desgastadas. 3. La presión de aire es baja.	1. Lubrique la clavadora. 2. Cambie y lubrique las juntas tóricas. 3. Revise y ajuste la presión.

FREEMAN



G2
G2MPN

MODÈLE: G2MPN
CLOUEUSE À PAUME MINI

CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

- 1-888-669-5672
- PRIME GLOBAL PRODUCTS, INC.
- WWW.FREEMANTOOLS.COM



AVERTISSEMENT:

Tout manquement aux mises en garde pourrait résulter en
MORT D'HOMME OU DES BLESSURES GRAVES.

Tableau des matières

Tableau des matières	37
Consignes de sécurité	38
Symboles	38
Sécurité zone de travail	38
Sécurité personnelle	39
Utilisation et entretien de l'outil	40
Entretien de l'outil	42
Utilisation	42
Alimentation en air et connexions	43
Chargement de l'outil	44
Garantie	44
Déballage	47
Spécification	48
Utilisation	48
Lubrification	48
Pose des clous	49
Régler la pression d'air	50
Entretien	51
Nettoyage	51
Fonctionnement par temps froid	51
Raccord recommandé	52
Dépannage	53

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT: Pour éviter tout risque de blessure grave, ne tentez pas d'utiliser cet outil avant d'avoir lu entièrement le manuel et de l'avoir compris. Conservez ce manuel et consultez-le fréquemment pour une utilisation sécuritaire par toute personne qui utilise cet outil.



AVERTISSEMENT: Lors de l'utilisation des outils, il est toujours essentiel de suivre les mesures de sécurité de base, y compris celles qui suivent.

SYMBOLES



Manuel de l'opérateur Read: Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.



Protection des yeux: Portez toujours des lunettes de sécurité, des lunettes de sécurité avec écrans latéraux ou un écran facial complet pour faire fonctionner ce produit.



Risque pour l'ouïe: Toujours porter des protections auditives lors de l'utilisation de cette tool. Failure de le faire peut entraîner la perte d'audition.



Risque de blessures graves: Ne pas mettre les mains ou toute autre partie du corps dans la zone de décharge de fixation de la cloueuse. L'outil peut éjecter un projectile et peut entraîner la mort ou des blessures graves.

SÉCURITÉ ZONE DE TRAVAIL

1. Garder la zone de travail propre et bien éclairée. Des établissements encombrés et des endroits sombres présentent des risques d'accidents.
2. N'utilisez pas l'outil en présence de vapeurs explosives (comme celles dégagées par des liquides, des gaz ou des poussières inflammables). Les étincelles générées par l'outil peuvent enflammer les liquides, les gaz ou les poussières inflammables.
3. Éloignez les curieux, les enfants et les visiteurs de la zone de travail lorsqu'on utilise l'outil. Une distraction peut entraîner une utilisation inappropriée et causer des blessures.

Consignes de sécurité (Continué)

4. Évitez les déclenchements accidentels. Afin d'éviter le déclenchement accidentel, soyez toujours prudent. Ne pointez jamais l'outil vers vous ou vers d'autres personnes, qu'il contienne ou non des attaches.

SÉCURITÉ PERSONNELLE



AVERTISSEMENT: Instructions relatives au risque d'incendie, à l'électrocution ou au risque de blessures.



AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris le plomb, ce qui est connu de l'État de Californie pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour de plus d'informations, allez à www.P65Warnings.ca.gov.

1. N'enfoncez pas un clou par-dessus un autre clou. Le clou pourrait dévier et heurter quelqu'un ou provoquer un mouvement brusque de l'outil, ce qui peut entraîner des risques de blessure.
2. Portez toujours des lunettes de sécurité. L'opérateur et les autres personnes se trouvant dans la zone de travail doivent toujours porter des lunettes de sécurité avec des écrans de protection latéraux conformes aux stipulations de l'ANSI. Les lunettes de protection assurent une protection contre les attaches et les débris pouvant causer des blessures graves aux yeux.
3. Portez toujours des protecteurs auriculaires lorsque vous utilisez l'outil. Une exposition prolongée à des bruits de grande intensité risque de causer une perte auditive.
4. Portez un équipement de protection. Il faut utiliser un masque antipoussières, des chaussures de sécurité à semelle antidérapante et un casque, en fonction des conditions de travail. Portez un masque complet si vous produisez de la limaille ou des copeaux de bois.
5. Portez des vêtements appropriés. Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux. Attachez les cheveux longs. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, bijoux ou cheveux longs pourraient se prendre dans les pièces mobiles.

Consignes de sécurité (Continué)

6. Demeurez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de jugement lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou lorsque vous avez pris de la drogue, de l'alcool ou des médicaments. De graves blessures peuvent résulter d'un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'outil.
7. N'utilisez pas l'outil sur une échelle ou sur une surface instable. La stabilité sur une surface solide permet de mieux contrôler l'outil dans des situations inattendues.
8. Assurez-vous que le tuyau n'est pas obstrué ou partiellement bouché. Des tuyaux emmêlés ou enchevêtrés risquent de vous faire perdre l'équilibre ou tomber, d'endommager l'outil et de causer des blessures.
9. Ne tendez pas trop les bras. Gardez les pieds au sol et conservez votre équilibre en tout temps.
10. N'attachez pas le tuyau ou l'outil à votre corps. Attachez le tuyau à la structure pour réduire le risque de perte d'équilibre si le tuyau bougeait.
11. Assumez toujours que l'outil contient des attaches. Ne pointez jamais l'outil vers vous ou vers d'autres personnes, qu'il contienne ou non des attaches.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

12. Lavez vos mains après avoir manipulé l'outil. Cet outil ou son cordon d'alimentation peut contenir des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme causant des cancers et des malformations congénitales ou comme étant nocifs au système reproducteur.
1. Apprenez à connaître cet outil. Lisez attentivement le manuel, familiarisez-vous avec les applications et les limites, ainsi qu'avec les risques potentiels liés à cet outil.
2. N'utilisez que les attaches recommandées pour votre modèle. Chargez correctement les attaches et n'utilisez pas d'attachments inappropriées.
3. Vérifiez l'alignement et l'absence de jeu des pièces mobiles, le degré d'usure des pièces ainsi que tout autre facteur susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil. S'il est endommagé, faites réparer l'outil avant de l'utiliser. Des outils mal entretenus sont la cause de nombreux accidents.
4. Prenez soin de vos outils. Gardez vos outils propres. Un outil bien entretenu réduit le risque de blocage et est plus facile à contrôler.

Consignes de sécurité (Continué)

5. Rangez l'outil hors de la portée des enfants et de toute autre personne qui n'en connaît pas le fonctionnement. Les outils sont dangereux dans des mains inexpérimentées.
6. Vérifiez le fonctionnement de l'outil avant de l'utiliser.
7. Ne forcez pas l'outil. Utilisez le bon outil pour votre application. L'outil approprié fera mieux le travail et de façon plus sécuritaire à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
8. Utilisez des pinces ou un autre moyen pratique de tenir en place et de supporter l'ouvrage sur une plateforme stable. Maintenir l'outil avec votre main ou contre votre corps est instable et risque de causer la perte de contrôle de l'outil.
9. Assurez-vous que les poignées sont sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Utilisez toujours un chiffon propre pour le nettoyage. N'utilisez pas de liquide de frein, d'essence, de produits à base de pétrole ou tout autre diluant puissant pour nettoyer votre outil.
10. N'utilisez pas l'outil comme un marteau.
11. N'utilisez jamais cet outil lorsqu'une attache est dirigée vers autre chose qu'une pièce à travailler.
12. N'utilisez jamais d'essence ou d'autres liquides inflammables pour nettoyer l'outil. N'utilisez jamais l'outil en présence de liquides ou de gaz inflammables. Une étincelle pourrait enflammer la vapeur, ce qui risquerait de causer une explosion qui pourrait se solder par mort d'homme ou des blessures graves.
13. Attachez toujours à l'outil un raccord de façon à ce que tout l'air comprimé soit retiré de l'outil lorsque le joint d'accouplement est déconnecté. N'utilisez pas de clapet de non-retour ou tout autre tuyau qui permet à l'air de demeurer dans l'outil. Cela pourrait se solder par mort d'homme ou des blessures graves.
14. Ne placez jamais vos mains ou toute autre partie du corps dans la zone d'éjection des attaches de l'outil. L'outil pourrait éjecter une attaché, ce qui pourrait se solder par mort d'homme ou des blessures graves.
15. Ne transportez jamais l'outil en le tenant par le tuyau d'air. Ne tirez jamais sur le tuyau pour déplacer l'outil ou un compresseur. Gardez les tuyaux éloignés des sources de chaleur, de l'huile et des bords coupants. Remplacez tout tuyau endommagé, fragile ou usé. Cela pourrait causer des dommages à l'outil ou des blessures.
16. Assumez toujours que l'outil contient des attaches. Votre outil est un instrument de travail, pas un jouet.

Consignes de sécurité (Continué)

17. Gardez toujours les autres à une distance sécuritaire de la zone de travail en cas d'éjection accidentelle d'attaches. Ne pointez jamais l'outil vers vous ou vers d'autres personnes, qu'il contienne ou non des attaches. Le déclenchement accidentel de l'outil pourrait se solder par mort d'homme ou des blessures graves.

18. Ne laissez pas tomber l'outil et ne le lancez pas. Faire tomber ou lancer l'outil pourrait l'endommager et le rendre inutilisable ou non sécuritaire. Si l'outil est tombé ou a été lancé, vérifiez qu'il ne présente aucune pièce pliée, fissurée ou brisée et qu'il n'y a pas de fuite d'air. Cessez d'utiliser l'outil et faites-le réparer afin d'éviter les blessures graves.

19. Nettoyez et vérifiez tous les tuyaux d'air et raccords avant de connecter l'outil à une source d'alimentation en air. Remplacez tout tuyau ou raccord endommagé ou usé. Négliger de le faire pourrait contribuer à réduire la performance ou la durabilité de l'outil.

20. N'utilisez pas l'outil s'il a une fuite d'air ou s'il ne fonctionne pas correctement.

21. N'utilisez pas l'outil si aucune étiquette d'avertissement lisible n'y est apposée.

ENTRETIEN DE L'OUTIL

- 1) N'utilisez que des accessoires recommandés par le fabricant pour votre modèle d'outil.
- 2) L'utilisation de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions d'entretien pourrait causer un risque de blessure.
- 3) N'utilisez que les lubrifiants fournis avec l'outil ou précisés par le fabricant.
- 4) L'outil ne doit être réparé que par du personnel qualifié.

UTILISATION

- 1) N'enforcez pas d'attaches près du bord de la pièce. La pièce risque de se fendre, de faire ricocher l'attache et de blesser l'opérateur ou une autre personne.
- 2) N'enforcez pas d'attaches sur d'autres attaches ou avec l'outil à un angle trop aigu. Ceci pourrait causer le ricochet des attaches et provoquer des blessures.
- 3) N'actionnez pas l'outil à moins de vouloir enfoncez une attache dans la pièce.

Consignes de sécurité (Continué)

4. Utilisez toujours l'outil avec précaution :

- 1) Respectez votre outil en tant qu'instrument de travail.
- 2) Évitez de jouer avec.
- 3) Gardez les autres à une distance sécuritaire de l'outil lorsque vous l'utilisez. Une activation accidentelle pourrait se produire et entraîner des blessures.

ALIMENTATION EN AIR ET CONNEXIONS

- 1) Le connecteur de l'outil ne doit pas retenir la pression lorsque l'alimentation en air est déconnectée. Si un mauvais raccord est utilisé, l'outil pourrait demeurer chargé d'air après avoir été débranché et être en mesure d'enfoncer une attache même après le débranchement du tuyau d'air, pouvant ainsi entraîner des blessures.
- 2) N'utilisez aucun type de gaz réactifs, notamment l'oxygène et les gaz combustibles comme source d'énergie. N'utilisez que de l'air comprimé filtré, lubrifié et contrôlé.
- 3) L'utilisation d'un gaz réactif plutôt que d'air comprimé pourrait causer l'explosion de l'outil qui pourrait se solder par mort d'homme ou des blessures graves.
- 4) N'utilisez qu'une source d'alimentation en air comprimé dont la pression est contrôlée afin de limiter la pression d'air de l'outil. La pression contrôlée ne doit pas excéder 689 kPa. Dans l'éventualité d'une défaillance du régulateur, la pression de l'outil ne doit pas excéder 1379 kPa. Une surpression de l'outil est capable de conduire à l'éclatement, un fonctionnement anormal, la rupture de l'outil ou des blessures graves aux personnes. Utilisez uniquement propre, sec, l'air comprimé réglé à la pression nominale ou au sein de la plage de pression nominale indiquée sur l'outil. Toujours vérifier avant d'utiliser l'outil que la source d'air a été ajustée à la pression d'air nominal ou dans la plage nominale de pression d'air.
- 5) Déconnectez toujours la source d'alimentation en air :
 - 1) Avant de procéder au déchargement ou de faire des ajustements.
 - 2) Lorsque vous entretez l'outil.
 - 3) Lorsque vous libérez des attaches coincées.
 - 4) Lorsque vous touchez le palpeur de sécurité.
 - 5) Lorsque l'outil n'est pas utilisé.
 - 6) Lorsque vous transportez l'outil d'une aire de travail à une autre.

Consignes de sécurité (Continué)

Ces précautions permettent de réduire les risques de blessure.

CHARGEMENT DE L'OUTIL

1. Ne chargez pas d'attachments dans l'outil lorsque l'une des commandes est activée.
2. Ne placez jamais vos mains ou toute autre partie du corps dans la zone d'éjection des attachments de l'outil.
3. Ne pointez jamais l'outil vers quiconque.



AVERTISSEMENT: Les mises en garde et les précautions dont il est question précédemment dans ce manuel ne couvrent pas toutes les conditions et les situations possibles. L'utilisateur doit comprendre qu'il est impératif de faire preuve de jugement et de prudence.

Garantie

PIÈCES D'USURE

Des pièces de rechange peuvent être commandées sur notre site Web: <http://www.freemantools.com>

Garantie (Continué)

GARANTIES DES PRODUITS PGP INC.

Garantie pour les cloueuses pneumatiques Freeman

Garantie de 7 ans pour outil professionnel

La garantie limitée pour outil Freeman s'applique exclusivement à l'acheteur original du produit Freeman, commence à la date d'achat et exclut les pièces susceptibles de s'user. Pendant la période de garantie, Prime Global Products, Inc. (PGP) garantit expressément que le produit Freeman est exempt de défaut de matériaux et de fabrication, sous réserve des exceptions et limitations contenues dans les présentes. PGP pourra à son gré, réparer, remplacer, ou offrir un remboursement complet pour un produit Freeman présentant un défaut de matériaux ou de fabrication.

Garantie de 90 jours pour les pièces soumises à l'usure

La garantie limitée Freeman pour les pièces susceptibles de s'user étend exclusivement à l'acheteur original du produit Freeman, commence à la date d'achat, et comprend les lames d'entraînement, butoirs, joints toriques, pistons, segments de piston et joints. Pendant la période de garantie PGP garantit expressément que le produit Freeman est exempt de défaut de matériaux et de fabrication, sous réserve des exceptions et limitations contenues dans les présentes. PGP pourra à son gré, réparer, remplacer, ou offrir un remboursement complet pour un produit Freeman présentant un défaut de matériaux ou de fabrication.

UN REÇU D'ACHAT DATÉ OU UNE PREUVE D'ACHAT DE L'ACHETEUR AU DÉTAIL ORIGINAL EST REQUIS POUR FAIRE UNE RÉCLAMATION DE GARANTIE. L'enregistrement de la garantie est également nécessaire et peut être fait par notre enregistrement de produits en ligne au www.primeglobalproducts.com. Sélectionnez l'onglet SOUTIEN, sélectionnez l'onglet ENREGISTREMENT DU PRODUIT. Pour procéder à une réclamation de garantie, l'acheteur original doit retourner la cloueuse pneumatique Freeman, port payé et assuré, avec preuve d'achat à PGP ou l'un de ses centres de service autorisés. Pour toute question, veuillez composer le 1-888-669-5672. Aucuns frais, autres que les frais de poste et d'assurance, ne seront exigés pour les réparations couvertes par cette garantie.

Garantie (Continué)

Exclusions de la garantie

Ces garanties ne sont pas applicables lorsque :

- Des réparations ou modifications ont été apportées, ou tentées, par un tiers, et/ou une utilisation de pièces ou d'accessoires non autorisés ou non conformes au lieu.
- Des réparations sont nécessaires en raison de l'usure normale.
- La cloueuse pneumatique a fait l'objet d'abus, a été utilisée de façon non appropriée, incorrectement entretenue ou maniée, incluant : l'incapacité à utiliser de l'air comprimé qui soit propre, sec et régulé à la pression recommandée; les accidents causés par l'utilisation du produit Freeman après une défaillance partielle.
- Le produit Freeman est utilisé à des fins commerciales pour les chaînes de montage ou les lignes de production. Le produit Freeman est destiné à un usage personnel et ces garanties ne couvrent pas de telles utilisations commerciales.

AUCUNE GARANTIE, VERBALE OU ÉCRITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, AUTRE QUE LES GARANTIES INDICUÉES CI-DESSUS N'EST FAITE EN CE QUI CONCERNE CE PRODUIT FREEMAN. TOUTE GARANTIE IMPLICITE SERA LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AUQUEL CAS LES CLAUSES CI-DESSUS NE VOUS CONCERNENT PEUT-ÊTRE PAS. VOS RECOURS SONT UNIQUEMENT ET EXCLUSIVEMENT COMME INDICUÉS CI-DESSUS. PGP NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, CES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. EN AUCUN CAS, QUE CE SOIT EN RAISON D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, LA VIOLATION D'UNE GARANTIE, UN DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE) OU AUTRE, LA RESPONSABILITÉ DE PGP NE DEVRA EXCÉDER LE PRIX DU PRODUIT CONCERNÉ PAR LA RÉCLAMATION OU LA RESPONSABILITÉ. TOUTE RESPONSABILITÉ RELIÉE À L'UTILISATION DE CE PRODUIT SE TERMINE À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS. AUCUN EMPLOYÉ OU REPRÉSENTANT DE PGP, OU TOUT DISTRIBUTEUR OU REVENDEUR N'EST AUTORISÉ À PROCÉDER À TOUT

Garantie (Continué)

CHANGEMENT OU MODIFICATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Ces garanties vous accordent des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

CES GARANTIES SONT SUJETTES À DES CHANGEMENTS SANS PRÉAVIS.

Déballage

1. Cet outil a été expédié entièrement assemblé.
2. Inspectez attentivement l'outil pour vous assurer qu'aucun bris ou dommage n'est survenu pendant l'expédition.
3. Ne jetez pas l'emballage tant que vous n'avez pas inspecté attentivement l'outil et que vous ne l'avez pas utilisé de façon satisfaisante.
4. En cas de pièces manquantes ou endommagées, veuillez composer le 1-888-669-5672.



AVERTISSEMENT: En cas de pièces manquantes, n'utilisez pas l'outil avant de les avoir remplacées. Tout manquement peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT: Ne tentez pas de modifier cet outil ou de créer des accessoires dont l'utilisation n'est pas recommandée avec cet outil. Toute altération ou modification est considérée comme une utilisation abusive et risque de créer une situation dangereuse pouvant entraîner des blessures graves.

Spécification

ADMISSION D'AIR: 6,35 mm (1/4 po) NPT

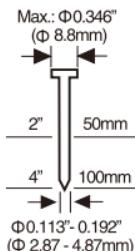
POIDS: 0,63 kg

PRESSION MAXIMALE: 689 kPa

PLAGE DE PRESSION: 552 kPa- 689 kPa

TAILLE DE LA ATTACHE:

50 mm (2 po) à 100 mm (4 po)

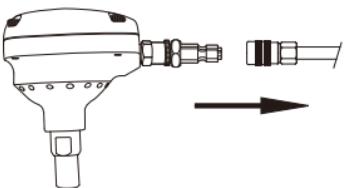


Utilisation

1 LUBRIFICATION

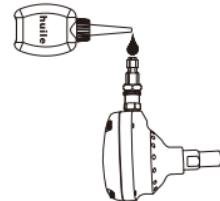
Cet outil nécessite une lubrification avant sa première utilisation et entre chaque utilisation. Si vous utilisez un huileur en ligne, il n'est pas nécessaire de lubrifier manuellement l'outil par l'entrée d'air sur une base quotidienne.

1. Déconnectez l'outil de la source d'alimentation en air à ajoutez lubrifiant.

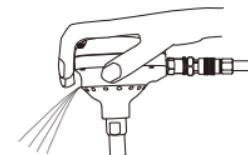


Utilisation(Continué)

2. Tournez l'outil de façon à ce que l'entrée d'air soit orientée vers le haut. Appliquez deux ou trois gouttes d'huile pneumatique d'outil de fasterner. N'utilisez pas d'huile détergente ou d'additifs puisque ces lubrifiants causeront une usure accélérée des garnitures d'étanchéité et des tampons à l'intérieur de l'outil, ce qui entraînera un mauvais fonctionnement de l'outil et des réparations plus fréquentes.



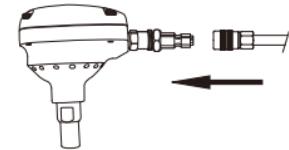
3. Après avoir ajouté l'huile, faites brièvement fonctionner l'outil. Essuyez tout excédent d'huile de la sortie d'air du couvercle.



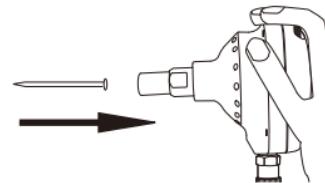
AVERTISSEMENT: La surface de travail risque d'être endommagée si vous le lubrifiez excessivement. Il incombe au propriétaire d'effectuer une lubrification adéquate. Si l'outil n'est pas lubrifié correctement, sa durée de vie sera considérablement réduite et la garantie sera annulée.

2 POSE DES CLOUS

1. Raccordez l'alimentation en air à l'outil .

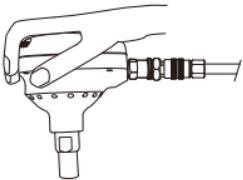


2. Chargez le clou dans l'outil.

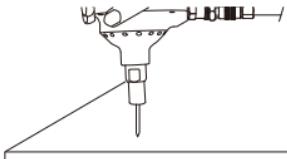


Utilisation(Continué)

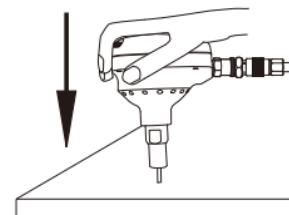
3. Tenez l'outil de façon à ce que la tête soit orientée vers la surface de travail.



4. Alignez le clou et l'outil à l'endroit où le clou doit être posé.



5. Enfoncez doucement la tête du clou pour le poser.



6. Continuez à appuyer jusqu'à ce que le clou soit complètement enfoncé ou jusqu'à ce qu'il pénètre à la profondeur désirée.

3 RÉGLER LA PRESSION D'AIR

1. La quantité de pression d'air nécessaire dépend de la taille des attaches et du matériau de la pièce.
2. Testez la profondeur de l'attache éjectée en enfonçant un clou dans le même type de matériau que celui utilisé pour le travail.
3. Enfoncez une attache avec la pression réglée entre 621 kPa et 655 kPa. Par la suite, il suffit d'augmenter ou de réduire la pression d'air pour trouver le réglage le plus faible qui permettra d'obtenir des résultats constants.
4. Il est possible d'obtenir la profondeur voulue en n'effectuant que des ajustements de la pression d'air.

Entretien



AVERTISSEMENT: Chaque fois qu'une inspection, qu'un entretien ou qu'un nettoyage est effectué, déconnectez l'outil de la source d'alimentation en air.

NETTOYAGE

Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les pièces de plastique.

La plupart des plastiques risquent d'être endommagés par l'emploi des différents types de solvants commerciaux.

Utilisez un chiffon propre pour retirer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.



AVERTISSEMENT: Le liquide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles de pénétration et autres ne peuvent en aucun cas entrer en contact avec les pièces de plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique et ainsi causer des blessures graves.

FONCTIONNEMENT PAR TEMPS FROID

Par gel ou température proche du gel, l'humidité dans le tuyau d'air peut geler et nuire au fonctionnement de l'outil. Nous recommandons d'utiliser un lubrifiant ou un antigel permanent (éthyléneglycol) pour outil pneumatique en guise de lubrifiant par temps froid.



AVERTISSEMENT: Ne rangez pas les outils dans un environnement froid afin d'éviter le gel ou la formation de glace sur les valves de commande et les mécanismes de l'outil, ce qui pourrait entraîner une panne.

Raccord recommandé

1. Le compresseur doit être en mesure de maintenir une pression minimale de 552 kPa lorsque l'outil est utilisé. Une mauvaise alimentation en air pourrait causer une perte de puissance et un déclenchement irrégulier.
2. Un réservoir d'huile peut être utilisé pour permettre la circulation d'huile dans l'outil. Un filtre peut être utilisé pour retirer les impuretés liquides et solides susceptibles de corroder ou d'encrasser les pièces internes de l'outil.
3. Utilisez toujours des tuyaux d'alimentation en air avec une pression d'air minimale équivalente ou supérieure à la pression de la source d'alimentation afin d'éviter une défaillance du régulateur. Ou 1034 kPa, lequel est plus élevé.
4. Utilisez un tuyau d'air de 9,5 mm (3/8 po) pouvant aller jusqu'à 15,24 m (50 pi), et utilisez 9,5 mm (3/8 po) raccord rapide sur le tuyau d'air. Utilisez un régulateur de pression sur le compresseur d'une pression de fonctionnement

de 0 kPa à 862 kPa. Un régulateur de pression est nécessaire pour contrôler la pression de fonctionnement de l'outil entre 552 kPa et 689 kPa.



AVERTISSEMENT: Le compresseur doit être en mesure de maintenir une pression minimale de 552 kPa lorsque l'outil est utilisé. Une mauvaise alimentation en air pourrait causer une perte de puissance et un déclenchement irrégulier.



AVERTISSEMENT: Ne connectez pas l'outil sur un compresseur pouvant dépasser 1379 kPa. L'outil pourrait exploser, ce qui pourrait entraîner des blessures.



Dépannage



AVERTISSEMENT: Cessez immédiatement d'utiliser l'outil si l'un des problèmes suivants survient. Cela pourrait entraîner des blessures graves. Les réparations et les remplacements doivent être effectués par du personnel qualifié ou un centre de service autorisé.

Problème	Cause possible	Mesures à prendre
Fuite d'air entre le boîtier et le couvercle.	1. Vis desserrées dans le boîtier. 2. Le joint du capuchon est endommagé.	1. Resserrez les vis. 2. Remplacez le joint du capuchon.
De l'air s'échappe de la sortie d'air du couvercle ou de la tête.	1. De l'air s'échappe de l'outil. 2. Joints toriques endommagés.	1. Enfoncez le côté de l'outil doté du capuchon dans la paume de votre main, avec une force suffisante pour réinitialiser le piston interne. 2. Remplacez les joints toriques.
La cloueuse n'enfonce pas complètement les clous.	1. Le guide de clouage est desserré. 2. Alimentation en air inadéquate.	1. Serrez le guide de clouage. 2. Vérifiez le tuyau, le raccord ou le compresseur.
La vitesse ou la puissance de la cloueuse est réduite.	1. La cloueuse n'est pas suffisamment lubrifiée. 2. Les joints toriques sont usés. 3. La pression d'air est trop faible.	1. Lubrifiez la cloueuse. 2. Remplacez et lubrifiez les joints toriques. 3. Vérifiez et ajustez la pression.